

**Генеральная Ассамблея**

Distr.: Limited
31 October 2007
Russian
Original: English

Шестьдесят вторая сессия**Второй комитет**

Пункт 54(g) повестки дня

**Устойчивое развитие: доклад Совета
управляющих Программы Организации
Объединенных Наций по окружающей среде
о работе его двадцать четвертой сессии**

Пакистан*: проект резолюции**Доклад Совета управляющих Программы Организации
Объединенных Наций по окружающей среде о работе его
двадцать четвертой сессии***Генеральная Ассамблея,*

ссылаясь на свои резолюции 2997 (XXVII) от 15 декабря 1972 года, 53/242 от 28 июля 1999 года, 56/193 от 21 декабря 2001 года, 57/251 от 20 декабря 2002 года, 58/209 от 23 декабря 2003 года, 59/226 от 22 декабря 2004 года, 60/189 от 22 декабря 2005 года и 61/205 от 20 декабря 2006 года,

ссылаясь также на Итоговый документ Всемирного саммита 2005 года¹,

признавая необходимость в более эффективной экологической деятельности в системе Организации Объединенных Наций и отмечая необходимость изучения возможных способов решения этой задачи,

принимая во внимание Повестку дня на XXI век² и План выполнения решений Всемирной встречи на высшем уровне по устойчивому развитию («Йоханнесбургский план выполнения решений»)³,

* От имени государств — членов Организации Объединенных Наций, являющихся членами Группы 77, и Китая.

¹ См. резолюцию 60/1.

² Доклад Конференции Организации Объединенных Наций по окружающей среде и развитию, Рио-де-Жанейро, 3–14 июня 1992 года, том I, Резолюции, принятые на Конференции (издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № R.93.I.8 и исправление), резолюция I, приложение II.

³ Доклад Всемирной встречи на высшем уровне по устойчивому развитию, Йоханнесбург, Южная Африка, 26 августа — 4 сентября 2002 года (издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № R.03.II.A.1 и исправление), глава I, резолюция 2, приложение.



вновь подтверждая роль Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде как главного органа системы Организации Объединенных Наций в области окружающей среды, которому следует в рамках своего мандата учитывать потребности развивающихся стран и стран с переходной экономикой в области устойчивого развития,

особое отмечая, что наращивание потенциала и оказание технической поддержки развивающимся странам и странам с переходной экономикой в областях, связанных с окружающей средой, являются важными компонентами работы Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде,

признавая необходимость полного осуществления Балийского стратегического плана по оказанию технической поддержки и созданию потенциала Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде⁴ путем выделения требуемых финансовых, технических и иных ресурсов,

с удовлетворением отмечая внесенное правительством Египта предложение создать в Каире международный центр по укреплению потенциала системы правосудия в области экологического права,

1. *принимает к сведению* доклад Совета управляющих Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде о работе его двадцать четвертой сессии⁵ и содержащиеся в нем решения⁶;

2. *провозглашает* десятилетие 2010-2020 годов Десятилетием Организации Объединенных Наций, посвященным пустыням и борьбе с опустыниванием, исходя из рекомендации, вынесенной Советом управляющих/Глобальным форумом по окружающей среде на уровне министров Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде на его двадцать четвертой сессии⁷;

3. *выражает обеспокоенность* по поводу отсутствия прогресса в осуществлении Балийского стратегического плана по оказанию технической поддержки и созданию потенциала Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде⁴ и в этой связи призывает правительства и другие заинтересованные стороны, которые в состоянии сделать это, предоставить необходимые финансовые ресурсы и техническую помощь для его полного осуществления и призывает также Программу Организации Объединенных Наций по окружающей среде продолжать усилия по обеспечению полного выполнения Балийского стратегического плана посредством активизации сотрудничества с другими заинтересованными сторонами с учетом их сравнительных преимуществ;

4. *учитывает* прогресс, достигнутый на сегодняшний день в осуществлении Стратегического подхода к международному регулированию химических веществ⁸, в частности по линии создания его Программы ускоренного за-

⁴ UNEP/GC.23/6/Add.1 и Corr.1, приложение.

⁵ *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, шестьдесят вторая сессия, Дополнение № 25 (A/62/25).*

⁶ Там же, приложение I.

⁷ Там же, приложение I, решение 24/14.

⁸ Доклад Международной конференции по регулированию химических веществ о работе ее первой сессии (SAICM/ICCM.1/7), приложения I, II и III.

пуска проектов, и с удовлетворением отмечает в этой связи принятое Советом управляющих/Глобальным форумом по окружающей среде на уровне министров Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде решение создать специальную рабочую группу открытого состава из числа представителей правительств, региональных организаций экономической интеграции и заинтересованных сторон для рассмотрения вариантов более эффективных добровольных мер⁹;

5. *особо отмечает* необходимость дальнейшего повышения координации и взаимодействия между соответствующими организациями системы Организации Объединенных Наций в деле пропаганды экологических аспектов устойчивого развития и приветствует продолжающееся активное участие Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде в работе Группы Организации Объединенных Наций по вопросам развития и Группы по рациональному природопользованию;

6. *особо отмечает также* необходимость того, чтобы Программа Организации Объединенных Наций по окружающей среде, действуя в рамках своего мандата, продолжала вносить вклад в осуществление на всех уровнях программ устойчивого развития, Повестки дня на XXI век² и Йоханнесбургского плана выполнения решений³, а также в работу Комиссии по устойчивому развитию с учетом мандата Комиссии;

7. *с удовлетворением отмечает* усилия, которые продолжает предпринимать Программа Организации Объединенных Наций по окружающей среде, по переносу акцента в своем бюджете и программе работы с осуществления мероприятий на достижение результатов и с удовлетворением отмечает также в этой связи решение 24/9 Совета управляющих/Глобального форума по окружающей среде на уровне министров о бюджете и программе работы на двухгодичный период 2008-2009 годов;

8. *признает* необходимость укрепления научной базы Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде, как это было рекомендовано в ходе межправительственных консультаций по вопросам укрепления научной базы Программы, в том числе путем выделения достаточных финансовых ресурсов;

9. *вновь заявляет* о необходимости обеспечения Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде достаточными финансовыми ресурсами на стабильной и предсказуемой основе и, в соответствии с резолюцией 2997 (XXVII) Генеральной Ассамблеи, обращает особое внимание на необходимость изучения возможности адекватного отражения всех административных и управленческих расходов Программы в рамках регулярного бюджета Организации Объединенных Наций;

10. *предлагает* правительствам, которые в состоянии сделать это, увеличить объем своих взносов в Фонд окружающей среды;

11. *особо отмечает* важность нахождения штаб-квартиры Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде в Найроби и просит Генерального секретаря держать в поле зрения вопрос о потребностях Программы и Отделения Организации Объединенных Наций в Найроби в ресурсах

⁹ Там же, решение 24/3, пункт 28.

в целях обеспечения условий для эффективного предоставления Программе и другим органам и организациям системы Организации Объединенных Наций в Найроби необходимых услуг;

12. *постановляет* включить в предварительную повестку дня своей шестьдесят третьей сессии в рамках пункта, озаглавленного «Устойчивое развитие», подпункт, озаглавленный «Доклад Совета управляющих Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде о работе его десятой специальной сессии».
